# Русский

# Содержание

## Содержание

1	Важная информация	108
	Важные сведения о безопасности	108
2	Изделие	110
	Выделение характеристик	110
	Обзор изделия	111
3	Подключение	114
	Установка устройства	114
	Подключение видеокабелей	115
	Подключение сабвуфера	117
	Подключение аудиокабелей/других	
	устройств	119
	Монтаж устройства домашнего	
	кинотеатра с DVD	120
4	Начало работы	122
	Подготовьте пульт ДУ	122
	Определение правильного канала	
	просмотра	123
	Запуск настройки Ambisound	123
	Включение прогрессивной развертки	125
	Активация управления при помощи	
	функции EasyLink	126
	Выберите источник воспроизведения	127

Воспроизведение видео Воспроизведение музыки Воспроизведение фото Воспроизведение с устройства USB Воспроизведение с портативного медиа плеера Воспроизведение с iPod Воспроизведение с padио  6 Регулировка звука Управление громкостью Регулировка низких/высоких частот Выбор Ambisound Выбор предустановленного звукового эффекта  7 Регулировка установок Общая Установка Настройка звука Настройка звука Настройка видео Предпочтения  15  8 Дополнительная информация Обновление программного обеспечения Уход Характеристики  15  9 Устранение неисправностей 15	5	Воспроиз ведение	128
Воспроизведение музыки Воспроизведение фото Воспроизведение с устройства USB Воспроизведение с портативного медиа плеера Воспроизведение с iPod Воспроизведение с padио  6 Регулировка звука Управление громкостью Регулировка низких/высоких частот Выбор Ambisound Выбор предустановленного звукового эффекта  7 Регулировка установок Общая Установка Настройка звука Настройка звука Настройка видео Предпочтения  15  8 Дополнительная информация Обновление программного обеспечения Уход Характеристики  15  9 Устранение неисправностей 13  13  14  15  15  16  17  18  18  18  19  19  15  15  15  16  17  18  18  18  19  19  10  10  10  10  10  11  10  11  12  13  14  15  15  15  16  17  18  18  18  19  19  10  10  10  11  11  12  13  14  15  15  15  16  17  18  18  18  19  19  10  10  10  11  11  12  13  14  15  15  15  16  17  18  18  18  19  19  10  10  11  11  12  13  14  15  15  15  16  17  18  18  18  18  19  19  10  10  11  11  12  13  14  15  15  15  16  17  18  18  18  18  18  18  18  18  18		Воспроизведение с диска	128
Воспроизведение фото Воспроизведение с устройства USB Воспроизведение с портативного медиа плеера Воспроизведение с iPod Воспроизведение с радио  6 Регулировка звука Управление громкостью Регулировка низких/высоких частот Выбор Ambisound Выбор предустановленного звукового эффекта  7 Регулировка установок Общая Установка Настройка звука Настройка звука Настройка видео Предпочтения  15  8 Дополнительная информация Обновление программного обеспечения Уход Характеристики  15  9 Устранение неисправностей  13 13 13 13 14 15 15 15 15 16 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18		Воспроизведение видео	129
Воспроизведение с устройства USB Воспроизведение с портативного медиа плеера 13 Воспроизведение с iPod 13 Воспроизведение с paдио 13  6 Регулировка звука 14 Управление громкостью 14 Регулировка низких/высоких частот 14 Выбор Ambisound 14 Выбор предустановленного звукового эффекта 14  7 Регулировка установок 14 Настройка звука 14 Настройка звука 14 Настройка звука 14 Предпочтения 15  8 Дополнительная информация 15 Обновление программного обеспечения Уход 15 Характеристики 15		Воспроизведение музыки	133
Воспроизведение с портативного медиа плеера Воспроизведение с iPod Воспроизведение с радио  6 Регулировка звука Управление громкостью Регулировка низких/высоких частот Выбор Ambisound Выбор предустановленного звукового эффекта  7 Регулировка установок Общая Установка Настройка звука Настройка звука Настройка видео Предпочтения  8 Дополнительная информация Обновление программного обеспечения Уход Характеристики  15  9 Устранение неисправностей  13  14  15  15  15		Воспроизведение фото	134
медиа плеера       13         Воспроизведение с iPod       13         Воспроизведение с радио       13         6 Регулировка звука       14         Управление громкостью       14         Регулировка низких/высоких частот       14         Выбор Ambisound       14         Выбор предустановленного       14         Звукового эффекта       14         Общая Установка       14         Настройка звука       14         Настройка видео       14         Предпочтения       15         8 Дополнительная информация       15         Обновление программного       обеспечения       15         Уход       15         Характеристики       15         9 Устранение неисправностей       15		Воспроизведение с устройства USB	136
Воспроизведение с iPod Воспроизведение с радио  6 Регулировка звука Управление громкостью Регулировка низких/высоких частот Выбор Ambisound Выбор предустановленного звукового эффекта  14  7 Регулировка установок Общая Установка Настройка звука Настройка звука Настройка видео Предпочтения  15  8 Дополнительная информация Обновление программного обеспечения Уход Характеристики  15  9 Устранение неисправностей 15		Воспроизведение с портативного	
Воспроизведение с радио 13  6 Регулировка звука 14 Управление громкостью 14 Регулировка низких/высоких частот 14 Выбор Атвізоипо 14 Выбор предустановленного 3вукового эффекта 14  7 Регулировка установок 14 Настройка звука 14 Настройка звука 14 Настройка видео 14 Предпочтения 15  8 Дополнительная информация 15 Обновление программного обеспечения 15 Уход 15 Уход 15 Уход 15 Устранение неисправностей 15		медиа плеера	136
6       Регулировка звука       14         Управление громкостью       14         Регулировка низких/высоких частот       14         Выбор Ambisound       14         Выбор предустановленного       3вукового эффекта       14         7       Регулировка установок       14         Общая Установка       14         Настройка звука       14         Предпочтения       15         8       Дополнительная информация       15         Обновление программного       обеспечения       15         Уход       15         Характеристики       15		Воспроизведение с iPod	137
Управление громкостью Регулировка низких/высоких частот Выбор Ambisound Выбор предустановленного звукового эффекта  7 Регулировка установок Общая Установка Настройка звука Настройка видео Предпочтения  8 Дополнительная информация Обновление программного обеспечения Уход Характеристики  15  9 Устранение неисправностей 15		Воспроизведение с радио	138
Управление громкостью Регулировка низких/высоких частот Выбор Ambisound Выбор предустановленного звукового эффекта  7 Регулировка установок Общая Установка Настройка звука Настройка видео Предпочтения  8 Дополнительная информация Обновление программного обеспечения Уход Характеристики  15  9 Устранение неисправностей 15	6	Регулировка звука	141
Регулировка низких/высоких частот Выбор Ambisound Выбор предустановленного звукового эффекта  7 Регулировка установок Общая Установка Настройка звука Настройка видео Предпочтения  15  8 Дополнительная информация Обновление программного обеспечения Уход Характеристики  15  9 Устранение неисправностей 15			141
Выбор Ambisound Выбор предустановленного звукового эффекта  7 Регулировка установок Общая Установка Настройка звука Настройка видео Предпочтения  15  8 Дополнительная информация Обновление программного обеспечения 15  Уход Характеристики  15  9 Устранение неисправностей 15		·	141
Выбор предустановленного звукового эффекта 14  7 Регулировка установок Общая Установка 14 Настройка звука 14 Предпочтения 15  8 Дополнительная информация 15 Обновление программного обеспечения 15 Уход 15 Характеристики 15			141
7 Регулировка установок Общая Установка Настройка звука Настройка видео Предпочтения 15  8 Дополнительная информация Обновление программного обеспечения 15 Уход Характеристики 15  9 Устранение неисправностей 15		•	
Общая Установка 14 Настройка звука 14 Настройка видео 14 Предпочтения 15  8 Дополнительная информация 15 Обновление программного обеспечения 15 Уход 15 Характеристики 15  9 Устранение неисправностей 15			142
Общая Установка 14 Настройка звука 14 Настройка видео 14 Предпочтения 15  8 Дополнительная информация 15 Обновление программного обеспечения 15 Уход 15 Характеристики 15  9 Устранение неисправностей 15	_	<u> </u>	442
Настройка звука 14 Настройка видео 14 Предпочтения 15  8 Дополнительная информация 15 Обновление программного обеспечения 15 Уход 15 Характеристики 15  9 Устранение неисправностей 15	/	<i>,</i> , ,	
Настройка видео       14         Предпочтения       15         8 Дополнительная информация       15         Обновление программного       15         уход       15         Характеристики       15         9 Устранение неисправностей       15			143
Предпочтения 15  8 Дополнительная информация 15 Обновление программного обеспечения 15 Уход 15 Характеристики 15  9 Устранение неисправностей 15		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	145
<ul> <li>8 Дополнительная информация         Обновление программного         обеспечения         Уход             Характеристики</li></ul>		·	147
Обновление программного обеспечения 15 Уход 15 Характеристики 15 9 Устранение неисправностей 15		Предпочтения	150
обеспечения 15 Уход 15 Характеристики 15  9 Устранение неисправностей 15	8	Дополнительная информация	153
обеспечения 15 Уход 15 Характеристики 15  9 Устранение неисправностей 15		Обновление программного	
Уход       15         Характеристики       15         9 Устранение неисправностей       15			153
9 Устранение неисправностей 15		Уход	153
		Характеристики	154
	9	Устранение неисправностей	155
10 Глоссарий 15	_		158

**RU** 107

3\_hts8140\_eu\_rus1.indd 107 2008-04-23 10:43:51 AM

## Важная информация

## Важные сведения о безопасности



## Внимание!

## Существует риск возгорания или короткого замыкания!

- Убедитесь, что вентиляционные отверстия открыты для свободной циркуляции воздуха.
   Оставьте 5~10 см свободного пространства вокруг устройства.
- Не размещайте устройство под прямыми солнечными лучами, рядом с источниками открытого пламени или тепла.
- Запрещается устанавливать это устройство на другие электрические устройства.
- Во время грозы находитесь на достаточном расстоянии от устройства.
- Запрещается снимать корпус этого устройства.
   Все техническое обслуживание должно выполняться квалифицированным персоналом.
- Необходимо беречь устройство от воды, влаги и сосудов с водой.

## Осторожно!

- При разрядке батарей их необходимо извлечь, так же, как и в случае длительного простоя устройства.
- Не устанавливайте одновременно батареи разного типа (старую и новую или угольную и щелочную и т. п.).
- Батареи содержат химические вещества, поэтому утилизируйте их в соответствии с правилами.
- Видимое и невидимое лазерное излучение при открытой крышке. Не подвергайте воздействию лучей.
- Необходимо, чтобы розетка электропитания постоянно находилась в пределах досягаемости.
   При возникновении аварийной ситуации полностью обесточьте устройство (отсоедините шнур питания от розетки электросети).

## ( (

Данный продукт соответствует требованиям ЕС по радиопомехам. Данный продукт соответствует требованиям следующих директив и рекомендаций: 2006/95/EC, 2004/108/EC.

## Сведения об утилизации





Данный продукт сконструирован и изготовлен из высококачественных материалов и деталей. которые подлежат переработке и вторичному использованию. Если изделие маркировано перечеркнутым значком с изображением корзины, это означает, что изделие соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС

Для утилизации электрических и электронных изделий необходимы сведения о местной отдельной системе сбора отходов. Действуйте в соответствии с местным законодательством и не выбрасывайте отслужившие продукты вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отслужившего оборудования поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

## Сведения об авторских правах



Эта продукция содержит технологию защиты авторских прав, защищенную в соответствии с некоторыми разделами патентов США и другими правами на интеллектуальную собственность корпорации Macrovisionи других обладателей соответствующих прав. Использование технологии защиты авторских прав должно быть одобрено корпорацией Macrovision и предназначено для домашнего и другого ограниченного просмотра, если корпорация Macrovision не дает разрешения на другое ее использование. Разборка изделия запрещена.

## 2 Изделие

Поздравляем с покупкой и приветствуем в клубе Philips! Для получения максимальной поддержки, предлагаемой Philips, зарегистрируйте изделие на www:philips.com/welcome.

Универсальная система домашнего кинотеатра с DVD SoundBar станет идеальным дополнением вашего дома. Оцените все преимущества системы домашнего кинотеатра с DVD SoundBar DVD: современную технологию объемного звука Ambisound и идеальное качество изображения без громоздких многочисленных AC.

## Выделение характеристик

### Повышение качества изображения до 1080р

Теперь вы можете просматривать DVD с высочайшим качеством изображения, доступным для вашего телевизора с поддержкой стандарта HD. Этот домашний DVD кинотеатр обеспечивает воспроизведение видеосигнала высокой четкости с разрешением до 1080р для невероятных ощущений при просмотре. Детальное изображение и усиленная резкость обеспечивают более реалистичное изображение.

#### EasyLink

С помощью протокола промышленного стандарта HDMI CEC (Consumer Electronics Control) EasyLink обеспечивает объединение функций устройств с поддержкой HDMI СЕС через кабель HDMI. Это позволяет подключенным устройствам управлять совместной работой с помощью единого пульта ДУ.



#### Примечание

 Philips не гарантирует 100% функциональной совместимости со всеми устройствами, поддерживающими HDMI CEC.

#### Ambisound

Технология Philips Ambisound обеспечивает многоканальное объемное звучание при меньшем количестве громкоговорителей: вы получите охватывающий звук без необходимости устанавливать полного набора AC.

## Прямой USB и MP3 LINK

Просто подключите устройство USB к разъему USB для воспроизведения файлов формата MP3/WMA/JPEG/DivX или подключите портативный медиапроигрыватель к разъему MP3 LINK для прослушивания музыки в превосходном качестве.

## Синхр. аудиовыхода с воспроизведением видео

Этот домашний DVD кинотеатр обеспечивает запаздывание аудиовыхода, если видеосигналы, которые идут напрямую к телевизору, медленнее потоков аудио.

## Коды регионов

Фильмы DVD обычно выходят не одновременно по всему миру, поэтому все проигрыватели и устройства записи DVD запрограммированы на специальный код региона.

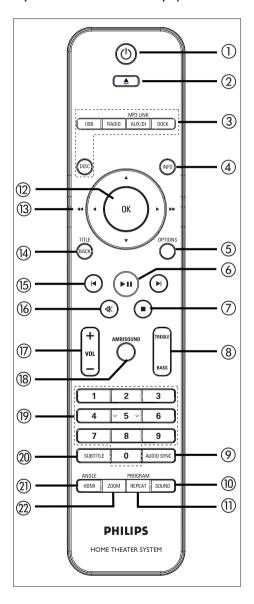
Страны	Код региона DVD
Европа	
Россия	

110 RU

3\_hts8140\_eu\_rus1.indd 110 2008-04-23 10:44:00 AM

## Обзор изделия

## Пульт дистанционного управления



## (1) (b)

- Включите устройство или переключите в режим ожидания.
- Нажмите и удерживайте для выключения данного устройства и всех телевизоров/устройств с поддержкой HDMI CEC (только для режима управления EasyLink).

## (2) (Открыть/Закрыть)

• Открыть или закрыть отделение для дисков.

## З Кнопки управления источником

- DISC: переключение в режим DISC (Диск). Вход и выход из меню в режиме диска.
- USB: переключение в режим USB.
- RADIO: переключение в диапазон FM.
- AUX/DI /MP3 LINK: переключение на AUX SCART, AUX1 INPUT, AUX2 INPUT, AUX3 INPUT, OPTICAL INPUT, DIGITAL INPUT или MP3 LINK в соответствии с разъемом, через который подключено внешнее устройство.
- DOCK: переключение на iPod, подключенный к док-станции.

## (4) INFO

- Отображает текущее состояние или информацию о диске.
- Отображает файлы с фотографиями в режиме просмотра12 миниатюр.

## ⑤ OPTIONS

 Доступ или выход из меню Опции (это меню обеспечивает различные опции установки).

## (6) ►II (Play/Pause)

- Запуск или приостановка воспроизведения диска.
- RADIO (Радио): запуск автоматической установки радио (доступна только при первой установке).

RU 111

## (7) ■ (Stop)

- Остановка воспроизведения диска.
- RADIO (Радио): удаление текущей предустановленной радиостанции.

## (8) TREBLE / BASS

 Переключение в режим высоких или низких частот. Затем с помощью VOL + — установите необходимый уровень.

### (9) AUDIO SYNC

- Выбор языка аудиовоспроизведения/ аудиоканала.
- Нажмите и удерживайте для доступа к установке синхронизации аудио.
   Затем нажмите кнопку VOL + для установки времени задержки аудиовоспроизведения.
- RADIO: переключение между стерео и моно режимами FM.

## (11) SOUND

• Выбор предустановленного звукового эффекта.

## (11) REPEAT / PROGRAM

- Выбор различных режимов повтора или воспроизведения в случайном порядке, отключение режима повтора или режима воспроизведения в случайном порядке.
- В режиме RADIO (Радио): нажмите эту кнопку для запуска установки радиостанций вручную.
- В режиме RADIO (Радио): нажмите и удерживайте эту кнопку для запуска автоматического программирования радиостанций.

## (12) OK

• Подтверждение ввода или выбора.

## (3) Кнопки перемещения курсора (▲ ▼ ◀ ▶)

- Перемещение по экранному меню.
- Нажимайте влево/вправо для быстрого поиска назад/вперед.

- В режиме RADIO (Радио): нажмите кнопку вверх или вниз для регулирования радиочастоты.
- В режиме RADIO (Радио): нажмите кнопку влево или вправо, чтобы начать автоматический поиск радиостанции.

## (14) BACK / TITLE

- Возврат к предыдущему экранному меню.
- Для DVD переход к меню названий.
- Для VCD версии 2.0 или SVCD при включенной функции PBC: возврат к меню во время воспроизведения.

## 15 М/ № (Предыдущий/Следующий)

- Переход к следующей или предыдущей записи/разделу/дорожке.
- В режиме RADIO (Радио): выбор предустановленной радиостанции.

## (6) ★ (Молч)

• Отключение или возобновление звука.

## ① VOL + -

• Регулировка уровня громкости.

## (18) AMBISOUND

 Выбор режима воспроизведения объемного звука: автоматический, многоканальный или стерео.

### (19) Цифровые кнопки

• Введите предустановленный номер или пункт для воспроизведения.

### **20 SUBTITLE**

Выбор языка субтитров DVD или DivX.

## (1) HDMI / ANGLE

- Выбор параметров видеоразрешения для выхода HDMI.
- Нажмите и удерживайте для выбора другого угла просмотра фильма на DVD.

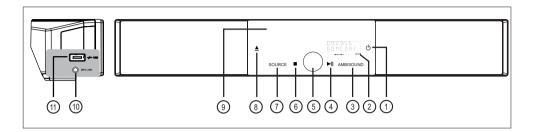
## **22** ZOOM

• Увеличение или уменьшение изображения на телеэкране.

112 **RU** 

3\_hts8140\_eu\_rus1.indd 112 2008-04-23 10:44:00 AM

## Основное устройство





#### Примечание

 Доступ к кнопкам управления данного устройства домашнего кинотеатра с DVD (SoundBar) осуществляется через сенсорный дисплей. Через одну секунду после окончания использования устройства включится пригушенная подсветка дисплея управления.

## ① ①

- Включите устройство или переключите в режим ожидания.
- нажмите и удерживайте для включения устройства из энергоэкономичного режима ожидания.
- ② Индикаторная панель
- (3) AMBISOUND
  - Выбор режима воспроизведения объемного звука: автоматический, многоканальный или стерео.
- ④ ►II (Воспроизведение/Пауза)
  - Запуск или приостановка воспроизведения диска.
  - RADIO (Радио): запуск автоматической установки радио (доступна только при первой установке).
- ⑤ Регулировка громкости
  - Регулировка уровня громкости.

## ⑥ ■ (Стоп)

- Остановка воспроизведения диска.
- RADIO (Радио): удаление текущей предустановленной радиостанции.

## (7) SOURCE

 Выбор носителя для воспроизведения: DISC, USB, DOCK, RADIO FM, OPTICAL INPUT, DIGITAL INPUT, AUX SCART, AUX1 INPUT, AUX2 INPUT, AUX3 INPUT или MP3 LINK.

## (8) (Открыть/закрыть)

- Открыть или закрыть отделение для дисков.
- 9 Отделение для диска

### Левая боковая панель

#### По Разъем MP3 LINK

 Для подключения портативного аудиоплеера.

### (11) → Порт (USB)

• Для подключения флэш-накопителя USB, устройства считывания USB или цифровой фотокамеры.



#### Советы

 Для изменения яркости сенсорного экрана см. главу "Настройка параметров - [Общая Установка] > [Затемн Дисплея].

**RU** 113

## 3 Подключение

В этом разделе описаны основные соединения, необходимые для этого домашнего DVD кинотеатра перед использованием.

#### Основные подключения:

- Установка устройства
- Подключение видеокабелей
- Подключение сабвуфера

### Дополнительные подключения:

- Подключение аудиокабелей/других устройств
  - Подключение аудио с телевизора
  - Подключение аудио с кабельного ресивера/устройства записи/игровой приставки
  - Подключение портативного медиаплеера
  - Подключение устройства USB
  - Подключение док-станции для iPod
- Монтаж устройства домашнего кинотеатра с DVD

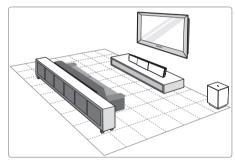


### Примечание

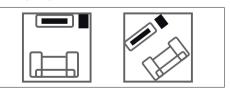
- Идентификационные данные устройства и сведения о требованиях к электропитанию указаны на задней или нижней панели.
- Перед выполнением или изменением каких-либо подключений убедитесь, что все устройства отключены от розетки электросети.

## Установка устройства

- Для получения оптимальных характеристик установите данное устройство на столе или на стене (см. главу "Монтаж устройства домашнего кинотеатра с DVD").
- Не помещайте устройство в тесное замкнутое пространство.
- Установите устройство недалеко от розетки электропитания таким образом, чтобы вилка находилась в пределах досягаемости.



- **1** Разместите этот домашний DVD кинотеатр рядом с телевизором.
  - Установите на высоте, максимально приближенной к уровню ушей слушателя.
- Установите данную систему домашнего кинотеатра с DVD параллельно области прослушивания.



Установите сабвуфер в углу комнаты или на расстоянии не менее метра от телевизора.

3 hts8140 eu rus1.indd 114 2008-04-23 10:44:00 AM



### Примечание

 Отдельную настольную подставку для плазменного/ЖК телевизора Philips и данного устройства домашнего кинотеатра с DVD можно приобрести в ближайшем магазине Philips.

## Подключение видеокабелей

В этом разделе описано подключение этого домашнего DVD кинотеатра к телевизору для обеспечения просмотра воспроизведения диска.

Выбор наилучшего видеоподключения, которое поддерживается телевизором.

- Вариант 1: Подключение к гнезду HDMI (для телевизоров, совместимых с HDMI, DVI или HDCP).
- Вариант 2: Подключение к разъему scart (для стандартного телевизора).
- Вариант 3: Подключение к разъему компонентного видео (для стандартного телевизора или телевизора с прогрессивной разверткой).

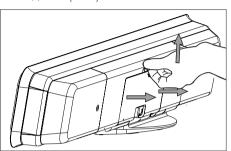


#### Примечание

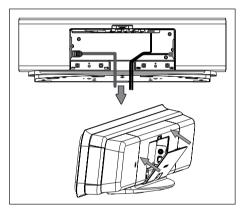
• Необходимо подключить это устройство непосредственно к телевизору.

## Перед подключением

**1** Потяните фиксатор вверх и снимите заднюю крышку.



2 Подключите кабели к соответствующим разъемам и направьте кабели к разъему CABLE OUT.



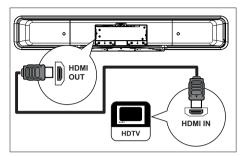
3 После завершения закройте заднюю крышку.



### Примечание

 Аккуратно размещайте кабели за задней панелью, чтобы можно было закрыть крышку.

## Вариант 1: Подключение к гнезду HDMI



С помощью кабеля HDMI (входит в комплект) подключите разъем HDMI OUT данного устройства к разъему HDMI IN телевизора.



### Примечание

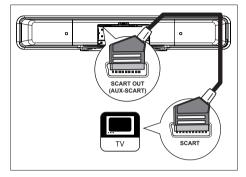
 Разъем HDMI совместим только с телевизорами, поддерживающими HDMI, и телевизорами DVI.



### Советы

- Для дополнительной оптимизации видеовыхода см. главу "Настройка параметров"> [ Уст Видео ] > [ Расширенное изображение ].
- Это устройство поддерживает HDMI CEC
  Оно позволяет подключенному телевизору/
  устройству управлять совместной работой
  через HDMI, см.главу "Активация управления
  при помощи функции EasyLink" для получения
  подробной информации.
- Используйте адаптер HDMI/DVI если на телевизоре есть только разъем DVI. Для такого соединения необходим дополнительный аудиокабель.
- Для направления аудио к этому домашнему DVD кинотеатру подключите аудиокабель от аудиовхода на устройстве к аудиовыходу на телевизоре.
- Этот тип подключения обеспечивает наилучшее качество изображения.

## Вариант 2: Подключение к разъему Scart



1 С помощью кабеля scart (входит в комплект) подключите разъем SCART OUT (AUX-SCART) данного устройства к входному разъему scart телевизора.



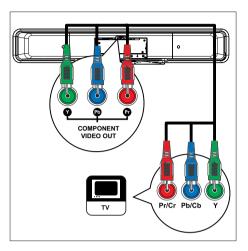
#### Советы

- Для воспроизведения аудиосигнала от телевизора последовательно нажимайте AUX/DI /MP3 LINK до отображения на индикаторной панели AUX SCART.
- Этот тип подключения обеспечивает хорошее качество изображения.

116 RU

3\_hts8140\_eu\_rus1.indd 116 2008-04-23 10:44:01 AM

## Вариант 3: Подключение к композитному видеоразъему





### Примечание

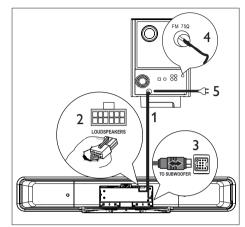
- Для первоначальной настройки необходимо соединение Scart для изменения настроек видеовыхода этого устройства от RGB к YUV.
   Подробнее см. в главе "Настройка параметров"
   - [ Настройка видео ] > [ Компонент видео ].
- Подключите компонентные видеокабели (не входят в комплект) от разъемов Y Pв Pr на устройстве к разъемам компонентного видеовхода на телевизоре.
  - При использовании телевизора с прогрессивной разверткой можно включить режим прогрессивной развертки (см. главу "Включение Прогр Сканир" для получения подробной информации).



### Советы

- Разъем компонентного видеовхода на телевизоре может быть обозначен как Y Pb/Cb Pr/Cr или YUV.
- Этот тип подключения обеспечивает хорошее качество изображения.

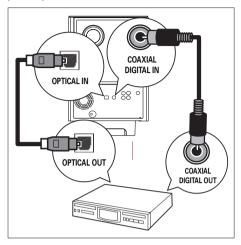
## Подключение сабвуфера



- Pазмотайте соединительный кабель сабвуфера у разъема **TO MAIN UNIT**.
- 2 Подсоедините белый конец соединительного кабеля к разъему LOUDSPEAKERS данного устройства.
- 3 Подсоедините серый конец соединительного кабеля к разъему ТО SUBWOOFER данного устройства.
- 4 Подключите антенну FM (входит в комплект) к разъему FM75Ω на сабвуфере (у некоторых моделей этот кабель уже подключен). Раздвиньте антенну FM и прикрепите ее концы к стене.
- 5 После выполнения всех необходимых соединений подключите шнур питания и наслаждайтесь устройством домашнего кинотеатра с DVD.

**RU** 117

## Подключение к цифровому/оптическому разъему



 С помощью коаксиального кабеля (не входит в комплект) подключите разъем DIGITAL IN-COAXIAL на сабвуфере к разъему COAXIAL/DIGITAL OUT данного устройства.



## Примечание

 Для воспроизведения аудиосигнала от этого соединения последовательно нажимайте AUX/ DI /MP3 LINK до отображения на индикаторной панели DIGITAL INPUT (Цифровой вход).

#### или

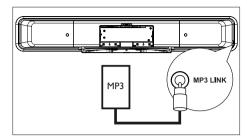
1 С помощью оптического кабеля (не входит в комплект) подключите разъем **OPTICAL IN** на сабвуфере к разъему OPTICAL OUT данного устройства.



### Примечание

 Для воспроизведения аудиосигнала от этого соединения последовательно нажимайте AUX/ DI /MP3 LINK до отображения на индикаторной панели OPTICAL INPUT (Цифровой вход).

## Подключение портативного медиаплеера



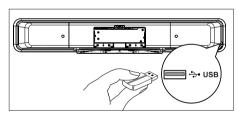
1 С помощью стерео аудиокабеля 3,5 мм (входит в комплект) подключите разъем MP3 LINK данного устройства к разъему для наушников портативного медиаплеера (напр., MP3-плеера).



### Примечание

 Для воспроизведения аудиосигнала от этого соединения последовательно нажимайте AUX/ DI /MP3 LINK до отображения на индикаторной панели MP3 LINK,

## Подключение устройства USB



1 Подключите устройство USB к порту → (USB) на данном устройстве.



#### Примечание

- Это устройство домашнего кинотеатра с DVD поддерживает воспроизведение/просмотр только файлов в формате MP3, WMA/WMV, DivX (Ultra) или JPEG, хранящихся на подобных устройствах.
- Для прослушивания выходного сигнала от этого устройства нажмите USB.

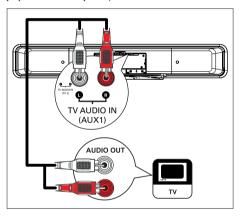
118 **RU** 

3\_hts8140\_eu\_rus1.indd 118 2008-04-23 10:44:01 AM

# Подключение аудиокабелей/других устройств

В данном разделе описано, как направить звук от других устройств к этому устройству домашнего кинотеатра с DVD для прослушивания или воспроизведения аудио с функциями многоканального объемного звучания.

## Подключение аудио с телевизора (также используется для режима управления EasyLink)



 С помощью аудиокабеля (не входит в комплект) подключите разъемы TV AUDIO IN (AUX1) данного устройства к разъемам AUDIO OUT телевизора.



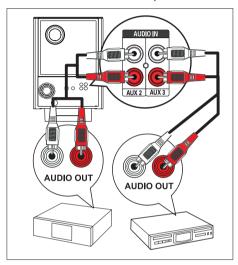
Примечание

 Для воспроизведения аудиосигнала от этого соединения последовательно нажимайте AUX/ MP3 LINK до отображения на индикаторной панели AUX1 INPUT (Вход AUX1).

# Подключение аудио с кабельного ресивера/устройства записи/ игровой приставки

Можно выбрать подключение к аналоговому или цифровому разъему, в зависимости от возможностей устройства.

## Подключение к аналоговым разъемам



1 С помощью аудиокабеля (не входит в комплект) подключите разъемы AUDIO IN-AUX2 или AUX3 на сабвуфере к разъемам AUDIO OUT данного устройства.

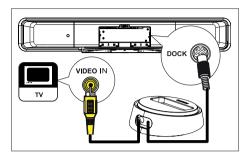


Примечание

• Для воспроизведения аудиосигнала от этого соединения последовательно нажимайте AUX/ DI /MP3 LINK до отображения на индикаторной панели AUX2 INPUT (Вход AUX1) или AUX3 INPUT (Вход AUX3).

**RU** 119

## Подключение док-станции для iPod



- Подключите док-станцию для iPod к разъему DOCK данного устройства.
- 2 Для просмотра видео/фотографий с iPod, с помощью композитного видеокабеля (входит в комплект) подключите данную док-станцию к телевизору и выберите соответствующий телеканал.



#### Примечание

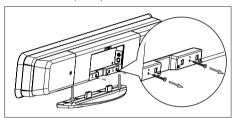
• Для прослушивания выходного аудиосигнала от этого соединения нажмите **DOCK**.

## Монтаж устройства домашнего кинотеатра с DVD

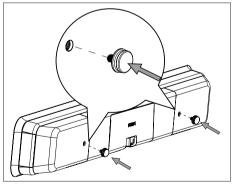


## Осторожно!

- Опасность причинения травмы и повреждения устройства. Монтаж устройства должен производится только квалифицированными специалистами.
- 1 Убедитесь, что все необходимые кабели подключены к устройству.
- 2 Снимите винты и отсоедините подставку устройства домашнего кинотеатра с DVD, затем закройте заднюю крышку.



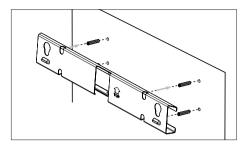
3 Присоедините входящие в комплект заглушки к задней панели устройства.



4 Разместите входящий в комплект кронштейн на стене, просверлите отверстия для винтов и вставьте в отверстия резиновые стенные штекеры (не входят в комплект).

120 **RU** 

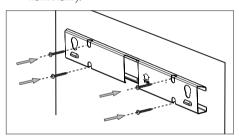
3\_hts8140\_eu\_rus1.indd 120 2008-04-23 10:44:01 AM



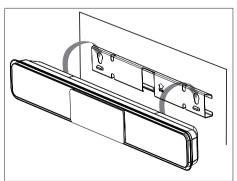
## \*

## Советы

- При установке основного устройства под телевизор оставьте не менее 10 см (4 дюйма) зазора между телевизором и кронштейном.
- 3 Закрепите кронштейн на стене с помощью винтов (не входят в комплект).

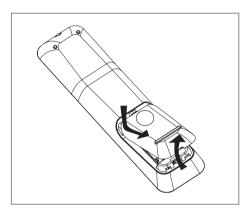


6 Прочно установите устройство домашнего кинотеатра с DVD на закрепленном кронштейне. Вставьте заглушки в пазы и зафиксируйте их в этом положении.



## 4 Начало работы

## Подготовьте пульт ДУ



- Нажмите, чтобы открыть крышку отсека для батарей.
- 2 Установите две батареи типа R03 или AAA. Соблюдайте полярность (+-), указанную внутри отсека для батарей.
- 3 Закройте крышку.



Примечание

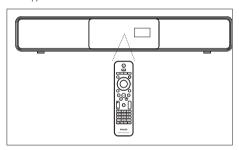
• Если вы не собираетесь использовать пульт ДУ в течение долгого времени, извлеките батарейки.

## Управление источником воспроизведения

- 1 Выберите необходимый источник для управления с помощью кнопок DISC, USB, RADIO или AUX/DI/MP3 LINK или DOCK.
- Затем выберите нужную функцию (например, ◄, ►).

## Перемещение по меню

 Направьте пульт ДУ непосредственно на датчик дистанционного управления на устройстве и выберите необходимую функцию.



2 Используйте следующие кнопки на пульте ДУ для перемещения по экранному меню.

Кнопка	Боевик
<b>▲ ▼</b>	Перемещение вверх или
	вниз.
<b>▲</b> ▶	Перемещение влево или
	вправо.
OK OK	Подтверждение выбора.
1 2 3 4 5 6 7 8 9	Ввод цифр.

## Определение правильного канала просмотра



#### Примечание

- Предварительно снимите стопорный язычок с верхней части дверцы отделения для диска.
- Нажмите кнопку () для включения домашнего DVD кинотеатра.
- 2 Нажмите кнопку DISC для переключения в режим DISC (Диск).
- 3 Включите телевизор и настройте его на нужный канал видео.
  - Можно перейти на последний канал телевизора, затем нажимать кнопку Channel Down пульта ДУ телевизора, пока на телеэкране не появится канал Video In.
  - Можно несколько раз нажать кнопку • на пульте ДУ телевизора.
  - Обычно этот канал расположен между верхним и нижним каналами и может называться FRONT, A/V IN, VIDEO и т.п.



## Советы

 Для выбора правильного входного сигнала обратитесь к руководству пользователя телевизора.

## Запуск настройки Ambisound

Для получения оптимального эффекта объемного звучания, при первом включении данного устройства следуйте инструкциям на экране телевизора по выполнению настройки Ambisound.



#### Примечание

- Предварительно проверьте наличие всех необходимых подключений.
- Выполните настройку Ambisound для данного устройства перед тем, как вставить диск для воспроизведения..
- 1 Нажмите DISC для переключения в режим диска.
- 2 Включите телевизор и настройте его на соответствующий канал видео.
  - → Отобразится меню языка.

#### OSD Language

Please choose your language:

- English
- O Dansk
- O Deutsch
- EspañolFrançais
- Italiano
- Stop: Exit



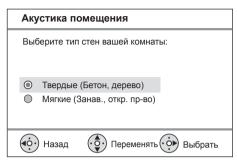




- Выберите язык экранного меню, затем нажмите ▶.
  - → Отобразится приветственное сообщение.
- **4** Чтобы продолжить, нажмите ▶.
  - → отобразится сообщение об ориентации устройства.

**RU** 123

Чтобы продолжить, нажмите ►.
 Отобразится меню[ Акустика помещения ].



Выберите условия помещения, затем нажмите ▶.

→ Отобразится меню [ Уст. в комнате ].







- 9 Выберите расстояние между слушателем и громкоговорителями, затем нажмите ►.
- 10 Настройка параметров громкоговорителей завершена, нажмите ▶ для выхода.

Данное устройство домашнего кинотеатра с DVD готово к работе.



- Для дополнительной информации по изменению языка экранного меню см. главу "Настройка параметров" [Общая Установка] > [Язык Дисплея].
- При подключении данного устройства к телевизору с поддержкой HDMI CEC с помощью кабеля HDMI устройство автоматически переключается на язык экранного меню телевизора.

124 **RU** 

3\_hts8140\_eu\_rus1.indd 124 2008-04-23 10:44:02 AM

## Включение прогрессивной развертки

При подключении данного устройства к телевизору с компонентным видеосоединением (для дополнительной информации см. главу "Подключение видеокабелей - Вариант 3: Подключение к компонентным видеоразъемам") можно включить выход сигнала прогрессивной развертки, если телевизор поддерживает прогрессивную развертку.

- Включите соответствующий телеканал для данного устройства.
- 2 Нажмите DISC.
- **3** Нажмите **OPTIONS**.
- 4 Нажмите ▼ для выбора □ [ Уст Видео ] в меню, затем нажмите ►.

	Уст Видео	
(Yh	Тип Телевидения	RGB
VO	Тв Дисплей	YUV
m10	уст Изобр	
7,	Расширенное изображение	
	Титры Откл	
_	Прогрессивн	
	Компонентное видео	

Быберите [ Компонентное видео ] > [YUV], затем нажмите ОК.

	Уст Видео	
(Y)	Тип Телевидения	Включено
VO	Тв Дисплей	Выключено
ш 19	уст Изобр	
3,	Расширенное изображение	
	Титры Откл	
_	Прогрессивн	
	Компонентное видео	

- **6** Выберите [ Прогрессивн ] > [ Включено ], затем нажмите ОК.
  - → Отобразится предупреждающее сообщение.
- 7 Для продолжения выберите [ ОК ] в меню и нажмите ОК.
  - Установка прогрессивной развертки завершена.



#### Примечание

- Если на экране телевизора нет изображения/ искаженное изображение, подождите 15 секунд до автоматического восстановления.
- При отсутствии изображения выключите режим прогрессивной развертки следующим образом:
  - Нажмите кнопку ▲ для открытия отделения для дисков.
  - Нажмите кнопку ▶.
  - 3) Нажмите кнопку SUBTITLE.
- 8 Для выхода из меню нажмите OPTIONS.
- 9 Теперь можно включить режим прогрессивной развертки телевизора (см. руководство пользователя телевизора).



## Примечание

 Некоторые телевизоры с прогрессивной разверткой и HD не полностью совместимы с данным устройством, что может привести к неестественности изображения при воспроизведении диска DVD VIDEO в режиме прогрессивной развертки. В этом случае отключите функцию прогрессивной развертки как на устройстве, так и на телевизоре.

**RU** 125

3\_hts8140\_eu\_rus1.indd 125 2008-04-23 10:44:02 AM

## Активация управления при помощи функции EasyLink

Эта функция доступна, если устройство подключено к телевизору/устройству, поддерживающему HDMI CEC. Оно обеспечивает отклик или реакцию всех подключенных устройств на конкретные команды одновременно одним нажатием кнопки.

- 1 Включите управление HDMI CEC на телевизоре и других подключенных устройствах. Для дополнительной информации см. руководство пользователя телевизора/устройств.
- Теперь можно пользоваться режимом управлениия EasyLink.

## Запуск воспроизведения одним нажатием [ Автомат. вкл. ТВ ]

При нажатии кнопки PLAY данное устройство выходит из режима ожидания и запускает воспроизведение диска (при наличии видеодиска в отделении для диска); при этом включится телевизор и будет выбран соответствующий канал для просмотра.

## Отключение питания одним нажатием [ Режим ож. системы ]

При нажатии и удерживании кнопки STANDBY (Режим ожидания) устройство выключится, а все подключенные устройства перейдут в режим ожидания.

Устройство воспринимает команду перехода в режим ожидания от других устройств с поддержкой HDMI CEC.

## Переключение аудио входа одним нажатием [ Управление звуком ]

Устройство может передавать аудиосигналы от активного источника. Оно автоматически переключается на соответствующий аудиовход и передает звук через систему динамиков.

- Перед активацией этой функции необходимо отобразить аудиовходы подключенных устройств,
- Можно использовать пульт ДУ любого телевизора/устройства с поддержкой HDMI СЕС для настройки громкости,



#### Примечание

- Для включения функции воспроизведения одним нажатием необходимо предварительно поместить диск в лоток диска.
- Philips не гарантирует 100% совместимости со всеми устройствами, поддерживающими HDMI CEC.

## Отображение аудиовходов подключенных устройств



#### Примечание

- Предварительно убедитесь в наличии аудиосоединения между данным устройством и телевизором/устройствами.
- **1** Нажмите кнопку **DISC**.
- 3 Нажмите кнопку ▶.
- **4** Выберите **[ EasyLink ]**, затем нажмите **▶**.

Общая Установка	
EasyLink	Автомат. вкл. ТВ
Бл Диска	Режим ож. системы
Затемн Дисплея	Управление звуком
Язык Дисплея	Отобр. аудиовход.
Сохранение Экрана	
Таймер отключения	
Режим ожидания	
Код Vod DivX(R)	
	ЕаsyLink  Бл Диска  Затемн Дисплея  Язык Дисплея  Сохранение Экрана  Таймер отключения  Режим ожидания

126

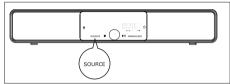
- Функции [ Автомат. вкл. ТВ ] и [ Режим ож. системы ] включены по умолчанию на заводе.
- Быберите [ Управление звуком ] > [ On ], затем нажмите ОК.
- **6** Выберите [ Отобр. аудиовход. ], затем нажмите ОК.

	Отобр. аудиовход.	
ω <sub>0</sub>	Вход Аих1	ТВ
꺵	Вход Аих2	Прочие (не HDMI)
<b>1</b> (1)	Вход Аих3	
% لکتا	Цифровой вход	
모		
<b>2</b> 00		

- Например, если аудиосигнал телевизора подключен к разъемам AUX IN-AUX 1 этого устройства, выберите [ Вход AUX1] и распределите его на правильное устройство (наименование марки), отображаемое в правой панели.
- 8 Выберите аудиовход этого устройства, используемый для подключения другого устройства HDMI (например, вход AUX1, AUX2), затем нажмите кнопку ►.
- 9 Выберите правильное устройство, подключенное к этом аудиовходу, затем нажмите кнопку ОК.
  - Повторите шаги 8~9 для отображения других подключенных устройств.
- 10 Для выхода из меню нажмите OPTIONS.

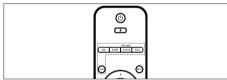
## Выберите источник воспроизведения

## На основном устройстве



1 Последовательно нажимайте SOURCE для выбора: DISC > USB > DOCK > RADIO FM > OPTICAL INPUT > DIGITAL INPUT > AUX SCART > AUX1 INPUT > AUX2 INPUT > AUX3 INPUT > MP3 LINK > DISC ...

## На пульте ДУ



- Нажмите кнопку **DISC** для переключения в режим DISC (Диск).
- Нажмите кнопку **USB** для переключения в режим USB.
- Нажмите кнопку RADIO для переключения в диапазон FM.
- Нажмите DOCK для переключения в режим iPod.
- Последовательно нажимайте AUX/DI / MP3 LINK для выбора другого внешнего устройства.

Дисплей	Устройство подключено к
AUX SCART	Разъем SCART OUT.
AUX1 INPUT	Разъемы TV AUDIO IN.
AUX2 INPUT	Разъемы AUDIO IN-AUX2,
AUX3 INPUT	Разъемы AUDIO IN-AUX3.
OPTICAL INPUT	Разъем OPTICAL IN,
DIGITAL INPUT	Разъем COAXIAL DIGITAL IN.
MP3 LINK	Гнездо MP3 LINK,

**RU** 127

## 5 Воспроиз ведение

## Воспроизведение с диска

## Воспроизводимые диски



DVD видео

- Регион 2 (Европа)
- Регион 5 (Россия)



DVD±RW (Перезаписываемые DVD)



DVD±R (Записываемые DVD)



DVD+R DL (двухслойный DVD+R)



CD-RW (Перезаписываемые CD);



CD-R (Записываемые CD);



Audio CD (Компактный цифровой аудиодиск)



Video CD (видео компактдиск)

• Форматы 1.0, 1.1, 2.0



RU

128

Super Video CD;



### Примечание

- Диски и проигрыватели DVD выпускаются с региональными ограничениями. Убедитесь, что воспроизводимый видеодиск DVD предназначен для того же региона, что и проигрыватель (обозначение см. на задней панели).
- Данное устройство поддерживает воспроизведение следующих форматов файлов: MP3/WMA/IPEG/DivX/WMV 9.
- Информация по WMV 9 данное устройство поддерживает только форматы Main Profile (низкий уровень) и Simple Profile. Формат Advanced Profile и видеофайлы с защитой DRM не поддерживаются.

## Воспроизведение диска



## Осторожно!

- Не помещайте в лоток диска иных объектов, кроме диска.
- Запрещается прикасаться к оптическим линзам диска внутри отделения для диска.
- Установите диск этикеткой вверх.
  - Для двусторонних дисков установите стороной для воспроизведения вверх.
- 3 Нажмите кнопку для закрытия лотка диска и запуска воспроизведения диска.
  - Для просмотра воспроизведения диска включите телевизор на правильном канале просмотра для домашнего DVD кинотеатра.
- 4 Для остановки воспроизведения диска нажмите кнопку ■.

3 hts8140\_eu\_rus1.indd 128 2008-04-23 10:44:03 AM



### Советы

- При отображении меню ввода пароля необходимо ввести 4-значный пароль перед воспроизведением.
- Экранная заставка появляется автоматически через 15 минут после остановки воспроизведения диска. Для отключения экранной заставки нажмите кнопку DISC.
- Данное устройство автоматически перейдет в режим ожидания, если в течение 30 минут после остановки воспроизведения диска не будет нажата ни одна из кнопок.

## Воспроизведение видео



Примечание

 Воспроизведение видеодисков всегда возобновляется с момента последней остановки. Для запуска воспроизведения с начала нажмите кнопку ◄, появится сообщение.

## Управление заголовком

- Воспроизведение заголовка.
- 2 Используйте пульт ДУ для управления заголовком.

Кнопка	Action (Боевик)
(FII)	Пауза/возобновление воспроизведения.
•	Остановка воспроизведения.
(F)	Переход к следующему заголовку/разделу.
(4)	Вернитесь к началу текущего заголовка/раздела или перейдите к предыдущему заголовку/разделу.
₩	Поиск назад/вперед.  • Для изменения скорости поиска нажмите эту кнопку несколько раз.
<b>▲</b> ▼	Медленная перемотка назад/ вперед.  • Для изменения скорости поиска нажмите эту кнопку несколько раз.  • Для VCD возможно только воспроизведение вперед.

**RU** 129

## Смена воспроизведения видео

- **1** Воспроизведение заголовка.
- 2 Используйте пульт ДУ для смены воспроизведения видео.

## Кнопка Action (Боевик)

AUDIO SYNC

Смена языка аудиосопровождения.

 Применима только для дисков с несколькими языками или каналами аудио.

SUBTITLE

Смена языка субтитров,

 Применима только для дисков с несколькими языками субтитров.

PROGRAM REPEAT Переключение между различными режимами повтора/ воспроизведения в случайном порядке или выключение режима повтора.

- Варианты повтора воспроизведения различаются в зависимости от типа диска.
- Для дисков VCD повтор воспроизведения возможен только при выключенном режиме PBC.

ZOOM

Включение/отключение увеличения.

 Для перемещения по увеличенному изображению нажимайте курсорные кнопки.



Отображение текущего состояния воспроизведения.

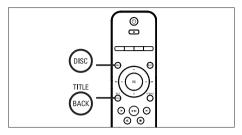
 Опции воспроизведения видео можно изменять без прерывания воспроизведения диска.

ANGLE

Нажмите и удерживайте для просмотра воспроизведения DVD диска с различных углов обзора.

 Применимо только для DVD дисков, содержащих последовательности кадров, снятых с разных углов.

## Доступ к меню DVD



- 1 Нажмите кнопку DISC для доступа в главное меню диска.
- 2 Выберите вариант воспроизведения, затем нажмите кнопку **OK**.
  - В некоторых меню необходимо нажимать цифровые кнопки для ввода вашего выбора.
  - Для возвращения в меню записей во время воспроизведения нажмите TITLE.

130 **RU** 

3\_hts8140\_eu\_rus1.indd 130 2008-04-23 10:44:03 AM

## Доступ к меню VCD

Функция РВС (Управление воспроизведением) для VCD включена по умолчанию на заводе. При установке VCD отображается меню содержимого.

- Нажмите кнопку ▲▼ для выбора варианта воспроизведения, затем нажмите кнопку ОК для запуска воспроизведения.
  - Если функция РВС отключена, меню пропускается и начинается воспроизведение с первого заголовка.
  - Во время воспроизведения можно нажать кнопку ВАСК для возврата в меню (при включенном режиме РВС).

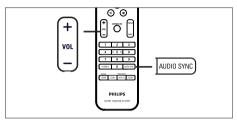


#### Советы

 По умолчанию функция РВС включена. Для изменения установки по умолчанию см. главу "Регулировка установок" - [Предпочит. Уст] > [Пбс] для получения подробной информации.

## Синхронизация аудиовыхода с воспроизведением видео

Если воспроизведение видео медленнее, чем аудиосопровождение (звук не соответствует изображению), можно установить задержку аудиосопровождения для соответствия видеоряду.



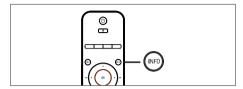
- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **AUDIO SYNC** до отображения сообщения AUDIO SYNC XXX (Синхр. Аудио).
  - "XXX" обозначает время задержки.
- 2 В течение пяти секунд нажимайте кнопку VOL + для установки времени задержки аудиосопровождения.



#### Примечание

 Если регулятор громкости не используется в течение 5 секунд, его функцией снова становится регулировка громкости.

## Быстрый переход к воспроизведению с определенного времени



- Во время воспроизведения нажмите кнопку INFO.
  - → Отобразится меню состояния диска.
- 2 Выберите текущее время воспроизведения в меню, затем нажмите кнопку **OK**.
  - [ Вр. Заг ] (продолжительность всей записи)
  - [Врем Кн] (продолжительность раздела)
  - [ Вр диска] (продолжительность диска)
  - [ Вр записи ] (продолжительность дорожки)
- 3 Нажимайте цифровые кнопки для изменения времени, к которому необходимо перейти, затем нажмите кнопку ОК.

## Воспроизведение видео в формате DivX®

DivX - это цифровой медиа формат, сохраняющий высокое качество, несмотря на высокую степень сжатия. Устройство поддерживает DivX®, что позволяет просматривать видео в формате DivX.

- 1 Установите диск или USB, содержащие видео в формате DivX.
- 3 Выберите запись для воспроизведения, затем нажмите кнопку ►II.
- **4** Используйте пульт ДУ для управления записью.

Кнопка	Action (Боевик)
SUBTITLE	Смена языка субтитров.
AUDIO SYNC	Смена языка аудиосопровождения/дорожки.
•	Остановка воспроизведения. • Для видео DivX Ultra нажмите эту кнопку еще раз для отображения меню содержимого.
(INFO)	Отображение информации о видео DivX Ultra video.



## Примечание

- Можно воспроизводить только видео DivX, приобретенные или взятые в прокат с регистрационным кодом DivX этого устройства (см. главу "Регулировка установок" > [ Общая Установка ] > [ Код VOD DivX(R) ] для получения подробной информации).
- Если субтитры не появляются правильно, измените язык субтитров (см. главу "Регулировка установок" - [Предпочит. Уст] > [Субтитры DivX] для получения подробной информации).
- Длина отображаемых субтитров не должна превышать 45 символов.
- Устройство воспроизводит видеофайлы DivX, объем которых не превышает 4 ГБ.

3 hts8140\_eu\_rus1.indd 132 2008-04-23 10:44:04 AM

## Воспроизведение музыки



## Примечание

 Для некоторых рекламных аудиодисков воспроизведение может быть возобновлено с места последней остановки. Для запуска воспроизведения с первой дорожки нажмите

## Управление дорожками

- 1 Воспроизведите дорожку.
- Используйте пульт ДУ для управления дорожкой.

дорожкои.		
Кнопка	Action (Боевик)	
(H)	Пауза/возобновление воспроизведения.	
•	Остановка воспроизведения.	
(F)	Переход к следующей дорожке.	
(4)	Возврат в начало текущей дорожки или переход к предыдущей дорожке.	
1 2 3 4 5 6 7 8 9	Прямой ввод номера дорожки.	
<b>↔</b>	Поиск назад/вперед. • Для изменения скорости поиска нажмите эту кнопку несколько раз.	

### PROGRAM REPEAT

Переключение между различными режимами повтора/воспроизведения в случайном порядке или отключения режима повтора.

 Варианты повтора воспроизведения различаются в зависимости от типа диска.

## Воспроизведение музыки в формате MP3/WMA

MP3/WMA - это тип аудиофайлов с высокой степенью сжатия (файлы с расширением . mp3 или .wma).

- 1 Установите диск или USB, содержащие музыку в формате MP3/WMA.
- 3 Выберите папку, затем нажмите кнопку ОК.
- Выберите запись для воспроизведения, затем нажмите кнопку ►II.
  - Для возврата в главное меню нажмите кнопку ▲ для выбора папки "Предыдущее", затем нажмите кнопку ОК.



#### Примечание

- Для CD с записью нескольких сессий воспроизводится только первая сессия.
- Данное устройство записи не поддерживает аудиоформат MP3PRO.
- Если в названии дорожки в формате MP3 (ID3)
  или названии альбома содержатся специальные
  символы, они могут быть неправильно
  отображены на экране, поскольку эти символы не
  поддерживаются.
- Некоторые файлы WMA защищены управлением правами на цифровые данные (DRM), они не могут воспроизводится на устройстве.
- Папки/файлы, не поддерживаемые данным устройством, не будут отображаться или воспроизводится.



#### Советы

• Для отображения содержимого диска без папок см. главу "Регулировка установок" - [ Предпочит. Уст ] > [ Нав МРЗ/JРЕG ] для получения подробной информации.

## Воспроизведение фото

## Воспроизведение фото в виде слайд-шоу

Это устройство может воспроизводить фотографии формата JPEG (файлы с расширениями .jpeg или .jpg).

- 1 Установите диск или USB, содержащие фото в формате JPEG.
- 3 Выберите папку/альбом для воспроизведения.
  - Для предварительного просмотра фотографий в папке/альбоме нажмите кнопку INFO.



- Для перехода к предыдущему или следующему экранному меню нажмите кнопку ◄ / ►I.
- Для выбора фотографии нажимайте курсорные кнопки.
- Для отображения только выбранной фотографии нажмите кнопку ОК.

- 4 Нажмите кнопку ►II для запуска воспроизведения как слайд-шоу.
  - Для возвращения к меню содержимого нажмите ВАСК.



#### Примечание

- Если на диске содержится большое количество музыкальных записей/изображений, для их отображения на экране может потребоваться дополнительное время.
- Если изображение JPEG записано не в виде файла "exif", его миниатюра не будет отображаться на дисплее. Вместо него появится миниатюра "голубая гора"
- Данное устройство может отображать цифровые фотографии фотокамер только в формате JPEG-EXIF, который используется почти во всех цифровых камерах. Воспроизведение Мотіол JPEG и изображений форматов отличных от JPEG невозможно. Также не воспроизводятся звуковые ролики совместно с изображениями.
- Папки/файлы, не поддерживаемые данным устройством, не будут отображаться или воспроизводится.

134 **RU** 

3\_hts8140\_eu\_rus1.indd 134 2008-04-23 10:44:04 AM

## Управление воспроизведением фотографий

- Включите воспроизведение фотографий как слайд-шоу.
- Используйте пульт ДУ для управления фотографиями.

Кнопка	Action (Боевик)
4	Переход к предыдущей фотографии.
<b>&gt;</b>	Переход к следующей фотографии.
<b>A</b>	Поворот фото по часовой стрелке.
▼	Поворот фотографии против часовой стрелки.
Z00M	Включение/отключение увеличения. • Воспроизведение будет приостановлено в режиме увеличения.
•	Остановка воспроизведения.

## Воспроизведение музыкального слайд-шоу

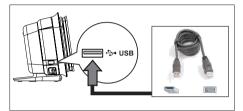
Воспроизводите музыкальные файлы в формате MP3/WMA и изображения в формате JPEG одновременно для создания музыкального слайд-шоу. Файлы в формате MP3/WMA и JPEG должны быть сохранены на одном диске или устройстве USB.

- Включите воспроизведение музыки в формате MP3/WMA.
- 2 Во время воспроизведения музыки переместитесь по папке с фотографиями/альбому и нажмите кнопку ►П для запуска воспроизведения слайд-шоу.

  - Для возвращения к меню нажмите ВАСК,
- Для остановки воспроизведения слайдшоу нажмите кнопку ■.
- 4 Для остановки воспроизведения музыки нажмите кнопку еще раз.

## Воспроизведение с устройства USB

Данное устройство может воспроизводить/ отображать только файлы формата MP3, WMA/WMV, DivX (Ultra) или JPEG, хранящиеся на подобных устройствах.



- Подключите флэш-накопитель USB или устройство считывания карт памяти USB к порту → (USB) на данном устройстве.
- 3 Выберите файл для воспроизведения, затем нажмите кнопку ►II.
  - См. главы "Воспроизведение музыки", "Воспроизведение фотографий", "Воспроизведение видео" для получения подробной информации.
- 4 Для остановки воспроизведения нажмите кнопку или извлеките устройство USB.

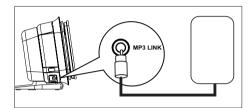
## \*

#### Советы

- Если устройство не подходит к порту USB, подключите его через удлинительный кабель USB.
- Если используются несколько устройств считывания карт USB, можно получить доступ к содержимому только одного устройства USB.
- При использовании жесткого диска USB для корректного функционирования убедитесь, что дополнительный шнур питания подключен к жесткому диску USB.
- Цифровые фотокамеры, в которых используется протокол РТР или которым требуется дополнительная установка программы при подключении к ПК, не поддерживаются.

## Воспроизведение с портативного медиа плеера

Просто подключите портативный медиа плеер (например, MP3-плеер) к этому устройству для превосходного качества звучания ваших музыкальных коллекций.



- С помощью стерео аудиокабеля 3,5 мм (входит в комплект) подключите разъем MP3 LINK данного устройства к разъему для наушников портативного медиаплеера.
- 2 Последовательно нажимайте AUX/DI / MP3 LINK до отображения MP3 LINK.
- **3** Начните воспроизведение на портативном медиа плеере.
  - См. главу "Регулировка звука" для улучшения звучания.
- 4 Для остановки воспроизведения нажмите кнопку STOP на портативном медиа плеере.



#### Примечание

- Управление воспроизведением возможно только на портативном медиа плеере.
- Остановите воспроизведение на портативном медиа плеере перед переключением на воспроизведение другого носителя/источника.

136 **RU** 

3\_hts8140\_eu\_rus136.indd 136 2008-05-08 3:41:50 PM

## Воспроизведение с iPod

Просто подключите iPod к универсальной док-станции Philips (входит в комплект) - и воспроизводите содержимое iPod на данном устройстве домашнего кинотеатра с DVD.

Список поддерживаемых серий iPod:

iPod mini	iPod nano первого
	поколения
iPod touch	iPod nano второго
	поколения
iPod classic	iPod nano третьего
	поколения
iPod mini второго	iPod пятого
поколения	поколения
iPod с цветным	
дисплеем	

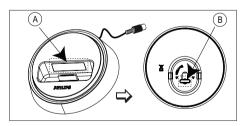


Примечание

• Последние обновления поддерживаемых моделей iPod см. на веб-сайте Philips.

## Подготовка док-станции

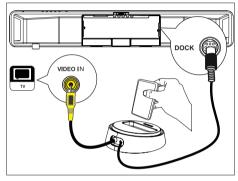
Если формат iPod не соответствует докстанции, отрегулируйте "подставку", как показано ниже.



- А настраиваемая "подставка"
- В заглушка

- 1 Поверните заглушку (В) в нижней части док-станции против часовой стрелки, чтобы ослабить регулируемую "подставку".
- 2 Отрегулируйте "подставку" (A) в соответствии с iPod.
- **3** Затяните заглушку, повернув ее по часовой стрелке.

## Управление музыкой iPod



- 1 Подключите док-станцию к разъему DOCK данного устройства.
- Загрузите iPod в док-станцию и включите его.
- **3** Нажмите **DOCK**.
  - Для проверки совместимости некоторых моделей iPod может потребоваться больше времени,
- **4** Запуск воспроизведения iPod.
  - Для просмотра воспроизведения видео с iPod, с помощью видеокабеля подключите докстанцию к телевизору и включите параметрTV ON (Вкл. ТВ) вашего iPod.

**RU** 137

5 Для управления музыкой в процессе воспроизведения можно использовать пульт ДУ.

Кнопка	Действие
+ vol -	Изменение уровня громкости.
SOUND	Выбор предустановленного звукового эффекта.
AMBISOUND	Выбор эффекта Ambisound.
(4) (F)	Переход к предыдущей/ следующей дорожке.
<b>↔</b>	Поиск назад/вперед,
FII)	Пауза/возобновление воспроизведения.
(INFO)	Переключение в режим расширенного управления для управления воспроизведением iPod с помощью информации, отображаемой на экране.  В этом режиме кнопки управления iPod не работают.  Чтобы вернуться в нормальный режим воспроизведения, снова нажмите эту кнопку.
PROGRAM REPEAT	Переключение между различными режимами повтора/воспроизведения в случайном порядке или отключения режима повтора.  • Данная функция доступна только в режиме расширенного управления.

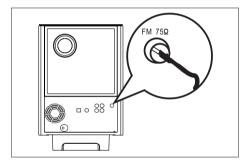


## Советы

- В режиме iPod выполняется зарядка батареи iPod.
- В режиме увеличенного времени воспроизведения управление воспроизведением iPod осуществляется только с помощью информации, отображаемой на телевизоре, и пульта ДУ данной системы домашнего кинотеатра с DVD.

## Воспроизведение с радио

Убедитесь, что к сабвуферу подключена антенна FM. Если она не подключена, подключите прилагающуюся FM-антенну к разъему FM 75  $\Omega$  и прикрепите ее концы к стене.



## \*

### Советы

- Для лучшего приема стереосигнала FM, подключите внешнюю антенну FM (в комплект поставки не входит).
- Для предотвращения помех антенну следует размещать на максимальном расстоянии от телевизора, видеомагнитофона или иного источника радиоизлучения.

138

## Первая настройка

При первом доступе к режиму RADIO (Радио) следуйте инструкциям по установке радиостанций.

- **1** Нажмите кнопку **RADIO**.
  - → Отобразится сообщение AUTO INSTALL ... PRESS PLAY (Автоматическая установка...нажмите кнопку PLAY).
- 2 Нажмите кнопку ►П.
  - Все доступные радиостанции с достаточной силой сигнала будут сохранены.
  - □ После завершения включится первая предустановленная радиостанция.
  - Для остановки автоматической настройки нажмите кнопку ■.



### Примечание

- Устройство может сохранять до 40 предустановленных радиостанций.
- Если автоматическая установка не включилась или сохранено менее 5 радиостанций, сообщение AUTO INSTALL (Автоматическая установка) отобразится еще раз при следующем включении режима радио.
- Если радиостанция FM передает данные RDS (Radio Data System), отобразится имя радиостанции.

## Прослушивание радио

- 1 Нажмите кнопку **RADIO**.
- 2 Используйте пульт ДУ для управления радио.

Кнопка	Action (Боевик)
(4) (H)	Выбор предустановленной радиостанции.
<b>↔</b>	Настройка радиочастоты назад/ вперед.
AUDIO SYNC	Переключение между стерео и моно режимами FM.
	Нажмите и удерживайте эту кнопку для удаления предустановленной радиостанции из списка предустановок. • Предустановленные номера других радиостанций остаются неизменными

## Переустановка всех радиостанций

- **1** Нажмите кнопку **RADIO**.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку PROGRAM до отображения сообщения STARTING INSTALL.
  - Все предустанов∧енные радиостанции будут заменены.



### Примечание

 Если стерео-сигнал не получен или во время установки приемника обнаружено менее 5 станций, отобразится сообщение СНЕСК ANTENNA (Проверьте антенну).

## Поиск и сохранение радиостанций по отдельности

- **1** Нажмите кнопку **RADIO**.
- 2 Нажмите кнопку ►►.
  - ✓ Индикация радиочастоты начинает меняться до обнаружения радиостанции.
- 3 Повторяйте шаг 2 пока не настроите радиостанцию для сохранения.
  - $\Delta$ ля точной настройки радиочастоты нажмите кнопку  $\Delta \nabla$ .
- 4 Нажмите кнопку PROGRAM.
  - Если в течение 20 секунд после этого не выполняется никаких действий, устройство выходит из режима предустановок.
- 5 Нажмите кнопку ► (или цифровые кнопки) для выбора номера сохраняемой предустановки.
- 6 Нажмите кнопку PROGRAM для подтверждения.

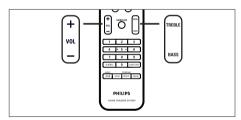
## 6 Регулировка звука

## Управление громкостью

- Нажмите кнопку VOL + для увеличения или уменьшения громкости.

  - Для восстановления громкости снова нажмите кнопку или используйте регулятор громкости.

## Регулировка низких/ высоких частот



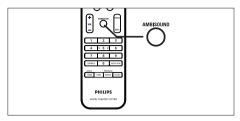
- 1 Нажмите BASS / TREBLE.
- Последовательно нажимайте VOL + — для установки необходимого уровня низких (BASS) или высоких (TREBLE) тонов.



## Примечание

 Если регулятор громкости не используется в течение 10 секунд, его функцией снова становится регулировка громкости.

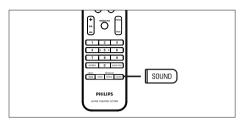
## Выбор Ambisound



1 Последовательно нажимайте AMBISOUND для выбора оптимального объемного звучания, наиболее подходящего для воспроизводимой музыки или видео.

Параметры	Описания
АВТО	Объемное звучание будет выбрано на основе
	аудиопотока
	воспроизводимого
	материала.
MULTI-	Многоканальное объемное
CHANNEL	звучание.
Стерео	Стереофоническое
	звучание.

## Выбор предустановленного звукового эффекта



1 Последовательно нажимайте SOUND для выбора звуковых эффектов, наиболее подходящих для воспроизводимой музыки или видео.

Видео / Музыка	Описания
ACTION (АКТИВН) ROCK (РОК) /	Расширенный низкий и высокий диапазоны для отличного звучания звуковых эффектов и атмосферы. Отлично подходит для боевиков и рок/поп музыки.
<b>DRAMA</b> (Драма) / <b>JAZZ</b> (Джаз)	Четкие средние и высокие. Создает атмосферу присутствия в клубе, непосредственно рядом с исполнителем Подходит для прослушивания джазовой музыки и просмотра драм.
CONCERT (Концерт) / CLASSIC (Классич)	Режим ровного и чистого звучания Идеален для прослушивания классической музыки и просмотра записей концертов с DVD

142 **RU** 

GAMING /	Режим слегка
PARTY (Игры/	расширенного низкого
вечеринка)	диапазона с усиленными
	средними частотами.
	Идеально подходит для
	танцевальной музыки и
	видеоигр.
SPORTS	Умеренные средние
(Спорт)	частоты и эффект
	объемного звучания для
	четкой передачи голоса и
	атмосферы спортивных
	состязаний.
NEWS	Расширенные средние
(Новости)	частоты для четкой
	передачи голоса.

3\_hts8140\_eu\_rus1.indd 142 2008-04-23 10:44:06 AM

# 7 Регулировка установок

В этом разделе описаны различные варианты установки устройства.

Символ	Параметры
Ϋ́İ	[ Общая Установка ]
	[ Установка Аудио ]
Ţ	[ Уст Видео ]
	[ Предпочит. Уст ]

#### ——— Общая Установка

- 2 Нажмите кнопку ▶.
- 3 Выберите опцию, затем нажмите кнопку ОК.

	Общая Установка	
(U)F	EasyLink	
VO	Бл Диска	
m100	Затемн Дисплея	
7,	Язык Дисплея	
	Сохранение Экрана	
	Таймер отключения	
	Режим ожидания	
	Код Vod DivX(R)	

• См. пояснения к описанным выше опциям на следующих страницах.

- **4** Выберите установку, затем нажмите кнопку **OK**.
  - Для возвращения к предыдущему меню нажмите кнопку **BACK**,
  - Для выхода из меню нажмите кнопку **OPTIONS**.

#### [ EasyLink ]

Эта функция доступна, если устройство подключено к телевизору/устройству, поддерживающему HDMI CEC. Оно обеспечивает отклик или реакцию всех подключенных устройств на конкретные команды одновременно одним нажатием кнопки.

Параметры	Описания
[ Автомат.	Автоматически
вкл. ТВ ]	включает телевизор при
	нажатии кнопки PLAY
	для подключения этого
	устройства и начала
	воспроизведения диска
	(если видеодиск
	обнаружен в лотке
	диска).
	• Для отключения
	этой функции
	выберите
	[ Выключено ].
[ Режим ож.	Устройство
системы]	воспринимает команду
_	перехода в режим
	ожидания от другого
	телевизора/устройства с
	поддержкой HDMI CEC.
	• Для отключения
	этой функции
	выберите
	[ Отклонить ].

# [ Управление звуком ]

Автоматическое переключение домашнего кинотеатра с DVD на аудиоисточник активного устройства.

 Для включения этой функции выберите [Включено]. Затем перейдите к [Отобр. аудиовход.] для сканирования

для сканирования и отображения всех подключенных устройств.

# [ Отобр. аудиовход. ]

Отображает аудиовход подключенного телевизора/устройств для обеспечения автоматического переключения источника.

- 1. Нажмите кнопку ОК для запуска сканирования устройств.
- 2. Выберите вход для отображения (например, Вход AUX1, Вход AUX2), затем нажмите кнопку ▶.
- 3. Выберите правильное устройство, подключенное к этом аудиовходу, затем нажмите кнопку **OK**.



#### Примечание

- Телевизор и другие подключенные устройства должны поддерживать HDMI CEC.
- Для использования функции EasyLink необходимо включить управление HDMI СЕС на телевизоре/ устройствах. Для дополнительной информации см. руководство пользователя телевизора/ устройств.
- Philips не гарантирует 100% совместимости со всеми устройствами, поддерживающими HDMI CFC

#### [Бл Диска]

Установите ограничение воспроизведения для конкретных дисков. Перед началом установите диск в лоток диска (максимально можно установить ограничения для 40 дисков).

- [Блок] ограниченный доступ к текущему диску. При следующем воспроизведении диска или его разблокировании необходимо ввести пароль.
- [ <u>Разбл</u>] разрешается воспроизводить все диски.



#### Советы

• Для установки или изменения пароля перейдите к [ Предпочит. Уст ] > [ Пароль ].

#### [ Затемн Дисплея ]

Изменение уровня яркости индикаторной панели для соответствия уровню освещения вашей комнаты.

- [ <u>100%</u> ] обычная яркость.
- [70%] средняя яркость.
- [40%] наименьшая яркость.

#### [Язык Дисплея]

Выберите язык экранного меню по умолчанию.

3 hts8140\_eu\_rus1.indd 144 2008-04-23 10:44:06 AM

#### [Сохранение Экрана]

Выключение или включение режима экранной заставки. Помогает защитить экран телевизора от повреждения при воспроизведении неподвижного изображения в течение долгого времени.

- [ <u>Включено</u> ] установка экранной заставки после 15 минут неактивного состояния (например, в режиме паузы или остановки).
- [Выключено] отключение режима экранной заставки.

#### [ Таймер отключения ]

Автоматическое переключение в режим ожидания спустя установленное время.

- [Выключено] отключение режима
- [15, 30, 45, 60 минут] Выберите время обратного отсчета до перехода в режим ожидания.

#### [ Режим ожидания ]

Установка режима ожидания.

- [ Нормальный ] нормальное энергопотребление в режиме ожидания.
- [ Низкое энергопот. ] низкое энергопотребление в режиме ожидания. Требует больше времени для включения.

#### [Koa VOD DivX(R)]

Отображение регистрационного кода DivX®.



#### Советы

 Введите регистрационный код DivX для этого устройства при прокате или покупке видео с www.divx.com/vod. Видео DivX, купленные или взятые в прокат через DivX® VOD (Видео по заказу) могут воспроизводиться только устройством, для которого они зарегистрированы.

#### Настройка звука

- Нажмите кнопку ▼ для выбора Ф [ Установка Аудио ] в меню, затем нажмите кнопку ►.
- 3 Выберите опцию, затем нажмите кнопку ОК.

	Установка Аудио	
양법	Настройка Ambisound	
VO	Hdmi Аудио	
Œ()»	Ночн Режим	
┰		
20		

- **4** Выберите установку, затем нажмите кнопку **OK**.
  - Для возвращения к предыдущему меню нажмите кнопку ВАСК.
  - Для выхода из меню нажмите кнопку OPTIONS.

#### [ Установка Ambisound ]

Изменение настройки Ambisound.

Параметры	Описания
[ Мастер уст-вки ]	Выберите этот пункт для просмотра всех параметров Ambisound.
[ Акустика помещения ]	Выбор типа стен комнаты.
[ Уст. в комнате ]	Выберите расположение в данного устройства в помещении.
[ Высота ]	Выберите высоту размещения данного устройства.
[Положение слушателя]	Выберите расстояние между слушателем и устройством.



#### Советы

 Для дополнительной информации ми. главу "Начало работы - Запуск настройки Ambisound".

#### [ Hdmi Аудио ]

При подключении устройства и телевизора при помощи кабеля HDMI выберите установку аудиовыхода для этого подключения.

- [Включено] звук передается от телевизора и данных АС. Если аудиоформат не поддерживается диском, звук будет низведен до двухканального (линейный-РСМ).
- [Выключено] отключает звук телевизора. Звук исходит только из системы динамиков.

#### [ Ночн Режим ]

Приглушает громкие звуки и увеличивает громкость тихих звуков, что позволяет просматривать фильмы DVD при небольшом уровне громкости, не мешая окружающим.

- [ Включено ] тихий ночной просмотр (только для DVD).
- [ <u>Выключено</u> ] объемное звучание с полным динамическим диапазоном.

146 **RU** 

3\_hts8140\_eu\_rus1.indd 146 2008-04-23 10:44:06 AM

# Настройка видео

- Нажмите кнопку ▼ для выбора ☐ [ Уст Видео ] в меню, затем нажмите кнопку
   ▶.
- 3 Выберите опцию, затем нажмите кнопку ОК.

	Уст Видео	
(Y)f	Тип Телевидения	
ן עם	Тв Дисплей	
m10	уст Изобр	
7,	Расширенное изображение	
	Титры Откл	
	Прогрессивн	
	Компонентное видео	

- См. пояснения к описанным выше опциям на следующих страницах.
- **4** Выберите установку, затем нажмите кнопку **ОК**.
  - Для возвращения к предыдущему меню нажмите кнопку ВАСК.
  - Для выхода из меню нажмите кнопку **OPTIONS**.

#### [Тип телевидения]

Изменяйте эту установку только при неправильном воспроизведении видео. По умолчанию эта установка соответствует самой распространенной установке для телевизоров в вашей стране.

- [ PAL ] для систем телевидения PAL.
- [NTSC] для систем телевидения NTSC.
- [Универсальный] для телевизоров, совместимых с РАL и NTSC.

#### [Тв Дисплей]

Выберите формат экрана, согласно тому, как вы хотите, чтобы изображение появлялось на экране.



4:3 Pan Scan (PS)





4:3 Letter Box (LB)

16:9 (Wide Screen)

- [ 4:3 Pan Scan ] для стандартных телевизоров, полноэкранное изображение с обрезанными боковыми краями.
- [ 4:3 Letter Box ] для стандартных телевизоров: широкоэкранное изображение с черными полосами вверху и внизу.
- [ 16:9 Широкий экран ] для широкоэкранных телевизоров (соотношение сторон 16:9).

#### [уст Изобр]

Выберите готовый набор установок цвета изображения или создайте собственные настройки.

- [ Стандарт ] установка исходной цветовой схемы.
- [Ярк] установка яркой цветовой схемы.
- [ Мягк ] установка теплой цветовой схемы.
- [ Личный ] создание собственных настроек цветовой схемы. Установите уровень яркости, контраст, оттенок и цветовую насыщенность в меню, затем нажмите кнопку ОК.

#### [ Расширенное изображение ]

Расширенные настройки для оптимизации изображения. Данная функция доступна только при видеосоединении через HDMI или компонентном видеосоединении с выходным сигналом прогрессивной развертки.

• [DCDi] – Включение/выключение функции Directional Correlation Deinterlacing. Данная функция заполняет недостающие строки для оптимизации видеоматериалов. Это особенно эффективно при замедленном воспроизведении.



Примечание

• Параметр DCDi доступен только при выходном сигнале прогрессивной развертки.

- [Ярк] Регулировка яркости изображения. Положительные значения выделяют детали темных изображений, отрицательные значения усиливают контрастность.
- [ Зад Хром ] Регулировка цвета элемента изображения (пикселя) для создания идеального и четкого изображения.
- [Нас Жизнь] Увеличение контрастности и насыщенности цвета для получения более динамичного изображения.



#### Примечание

- Для регулировки вышеперечисленных параметров выберите необходимую функцию и нажмите ОК. Затем нажмите кнопку перемещения курсора вправо для изменения значения/уровня параметра и нажмите ОК для подтверждения.
  - [Широкоэкр. формат] установка широкоэкранного формата для воспроизведения диска.

Параметры	Описания
[ Сверхши-	Центральная часть экрана
рокий ]	растянута меньше, чем
	боковые. Эта установка
	применима, только если
	установлено разрешение
	720р или 1080і/р.
[ 4:3 Pillar	Картинка не растянута.
Box ]	Отображаются черные
	полосы с двух сторон
	экрана.
[Выключено]	Изображение
	соответствует формату
	диска,



#### Примечание

 Данный параметр доступен только при установке параметра [Тв Дисплей] на [16:9 Широкий экран].

3 hts8140\_eu\_rus1.indd 148 2008-04-23 10:44:07 AM

• [ Видео HDMI] — выбор видеоразрешения, совместимого с возможностями дисплея вашего телевизора.

Параметры	Описания
[ <u>Авто</u> ]	Автоматическое
	определение и выбор
	оптимального
	поддерживаемого
	видеоразрешения.
[ 480p, 576p,	Выберите наилучшее
720 <sub>P</sub> , 1080i,	поддерживаемое
1080 <sub>P</sub> ]	телевизором
	разрешение. Для
	дополнительной
	информации см.
	руководство
	пользователя
	телевизора.



#### Примечание

 Если установка не совместима с телевизором, отобразится пустой экран. Подождите 15 секунд для выполнения автовосстановления или последовательно нажимайте HDMI до появления изображения.

#### [Титры Откл]

Включение или отключение скрытых субтитров.

- [Включено] отображение звуковых эфектов в субтитрах. Применимо только если диски содержат информацию о скрытых субтитрах, а телевизором поддерживается эта функция.
- [ <u>Выключено</u> ] отключение скрытых субтитров.

#### [Прогрессивн]

Если телевизор прогрессивные сигналы, можно активировать режим прогрессивной развертки на этом устройстве.

- [ Включено ] включение режима прогрессивной развертки.
- [ <u>Выключено</u> ] отключение режима прогрессивной развертки.



#### Примечание

• Эта установка доступна, только если параметр [Компонентное видео] установлен на [YUV].



#### Советы

 См. главу "Начало работы. Включение режима прогрессивной развертки" для получения подробной информации.

#### [ Компонентное видео ]

Выберите формат видеовыхода, соответствующий видеосоединению между данным устройством и телевизором.

- [ <u>RGB</u>] для соединения scart.
- YUV] для компонентного видеосоединения.

### Предпочтения

- Нажмите ▼ для выбора ЧН
   [Предпочит. Уст], затем нажмите ►.
- 3 Выберите опцию, затем нажмите кнопку ОК.

	Предпочит. Уст	
Ϋ́İ	Аудио	
VU	Субзагол	
<b>(1)</b>	Меню Диска	
77"	Родной	
	Пбс	
_	Нав МР3/Јред	
	Пароль	
	Подзаг. DivX ▼	

- См. пояснения к описанным выше опциям на следующих страницах.
- **4** Выберите установку, затем нажмите кнопку **OK**.

150

RU

- Для возвращения к предыдущему меню нажмите кнопку ВАСК.
- Для выхода из меню нажмите кнопку **OPTIONS**.

#### [ Аудио ]

Выбор языка для аудиовоспроизведения DVD по умолчанию.

#### [Субзагол]

Выбор языка субтитров DVD по умолчанию.

#### [ Меню Диска ]

Выберите язык меню для DVD.



#### Примечание

- Если на диске не доступен установленный язык, используется установленный для него язык по умолчанию.
- Для некоторых DVD смена языка субтитров/ аудиосопровождения возможна только из меню диска DVD.
- Для выбора языков, не перечисленных в меню, выберите [ Другие ]. Затем проверьте список кодов языков в конце этого руководства и введите соответствующий код языка из 4-х цифр.

#### [Родной]

Ограничение доступа к DVD. которые не следует смотреть детям. Данные типы DVD необходимо записать с ограничением.

- 1. Для начала нажмите кнопку ОК.
- 2. Выберите уровень ограничения в меню, затем нажмите кнопку **ОК**.
- **3.** Используйте **цифровые кнопки** для ввода пароля из 4 цифр.

3 hts8140\_eu\_rus1.indd 150 2008-04-23 10:44:07 AM



#### Примечание

- DVD с ограничением выше установленного вами уровня в [Родной] требуют ввода пароля для воспроизведения.
- Ограничения зависят от страны. Для разрешения просмотра всех дисков выберите '8'.
- На некоторых DVD напечатаны ограничения, но записаны они без ограничения. Для таких DVD функция не применима.



#### Советы

 Для установки или изменения пароля перейдите к [ Предпочит. Уст ] > [ Пароль ].

#### [Пбс]

Для дисков VCD/SVCD, записанных с функцией PBC (контроль воспроизведения): можно перейти к содержанию диска через интерактивное меню.

- [ <u>Включено</u> ] отображение индексного меню при загрузке диска для воспроизведения.
- [Выключено] пропуск меню и начало воспроизведения с первого заголовка.

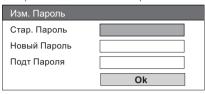
#### [ Hab MP3/JPEG ]

Выключение или включение просмотра папки MP3/WMA при воспроизведении источника, содержащего файлы MP3/WMA.

- [ С Меню ] отображение папок с файлами MP3/WMA.
- [Без Меню] отображение всех файлов.

#### [Пароль]

Следуйте инструкциям на телевизоре для установки или изменения пароля заблокированных дисков или воспроизведения DVD с ограничением.



- 1. Используйте цифровые кнопки для ввода 0000 или последнего введенного пароля из 4 цифр в поле [ Стар. Пароль ].
- 2. Ввод нового пароля в поле [ Новый Пароль ].
- **3.** Введите новый пароль еще раз в поле [Подт пароля ].
- **4.** Для выхода из меню нажмите кнопку **ОК** .



#### Примечание

 Если вы забыли пароль из 4 цифр, введите 0000 перед установкой нового пароля.

**RU** 151

3\_hts8140\_eu\_rus1.indd 151 2008-04-23 10:44:07 AM

#### [ Подзаг. DivX ]

Выберите набор символов, поддерживаемый субтитрами DivX.

#### [Стандарт]

Английский, ирландский, датский, эстонский, финский, французский, немецкий, итальянский, португальский, люксембургский, норвежский (букмол и нюнорск), испанский, шведский, турецкий

#### [ Центр. Евр.]

Польский, чешский, словацкий, албанский, венгерский, словенский, хорватский, сербский (латиница), румынский

#### [Кириллица]

Белорусский, болгарский, украинский, македонский, русский, сербский



#### Примечание

- Убедитесь, что файл субтитров имеет такое же имя, как и файл фильма. Если например, имя файла фильма "Movie.avi", тогда необходимо назвать текстовый файл "Movie.sub" или "Movie.srt".
- Греческий и иврит можно загрузить с веб-сайта Philips, см. главу "Обновление программного обеспечения". При этом будут заменены кириллические языки в списке.

#### [ Информация о версии ]

Отображение версии программного обеспечения данного устройства.



#### Советы

 Эта информация необходима для выяснения новейшей доступной версии программного обеспечения на сайте Philips, которую вы можете скачать и установить на устройство.

#### [Станд.]

Возвращение к заводским установкам по умолчанию, кроме установок для [ Бл Диска ], Настройки [ Пароль ] и [ Родной ] остаются без изменений.

152 **RU** 

3\_hts8140\_eu\_rus1.indd 152 2008-04-23 10:44:07 AM

# 8 Дополнительная информация

# Обновление программного обеспечения

Philips предоставляет обновленные версии ПО для обеспечения совместимости устройства с новейшими форматами.

Для проверки обновленных версий сравните текущую версию ПО этого устройства с последней версией, размещенной на вебсайте Philips.

#### Нажмите кнопку OPTIONS.

	Предпочит. Уст	
앵	Меню Диска 🔺	
ן עם	Родной	
<b>11</b> 0	Пбс	
7"	Нав MP3/Jpeg	
$\Box$	Пароль	
_	Подзаг. DivX	
	Информ. о версии	
	Станд.	

- 2 Выберите [ Предпочит. Уст ] > [ Информ. о версии ], затем нажмите кнопку ОК.
- 3 Введите номер версии, затем нажмите OPTIONS для выхода из меню.
- **4** Последнюю версию ПО, доступную для этого устройства, см. на веб-сайте www. philips.com/support.
- 5 Если последняя версия ПО новее, чем версия ПО этого устройства, загрузите ее и сохраните на диске CD-R или флэшнакопителе USB

- **6** Вставьте в данное устройство CD-R или флэш-накопитель USB.
- 7 Нажмите DISC или USB, далее следуйте инструкциям на телеэкране для подтверждения обновления.



#### Примечание

- Не извлекайте CD-R или USB во время обновления программного обеспечения.
- 8 После выполнения обновления ПО данное устройство автоматически переключится в режим ожидания.



#### Примечание

 Рекомендуется отключить шнур питания на несколько секунд еще раз для перезагрузки системы.

#### Уход



#### Осторожно!

 Не используйте растворители например, бензол, разбавители, чистящие средства, имеющиеся в продаже, или спреи-антистатики для дисков.

#### Очистка дисков

Для очистки диска используйте чистящую ткань из микроволокна и протирайте диск от цента к краю прямыми движениями.

#### Очистка экрана основного устройства

Протрите поверхность экрана чистящей тканью из микроволокна.

**RU** 153

2008-04-23 10:44:07 AM

3\_hts8140\_eu\_rus1.indd 153

# Характеристики



#### Примечание

 Характеристики и дизайн могут быть изменены без предварительного уведомления.

# Принадлежности, входящие в комплект поставки

- Краткое руководство
- Пульт ДУ и батарейки
- Кабель Scart
- Композитный видеокабель
- Кабель HDMI
- Стерео аудиокабель 3,5 мм
- Кабель питания
- Сабвуфер
- Кронштейн для настенного крепления и 2 монтажных заглушки
- Док-станция для iPod
- Проводная антенна FM
- Чистящая ткань из микроволокна

#### **Усилитель**

- Общая выходная мощность (Домашний кинотеатр): 500 Вт
- Частотный отклик: 20 Гц 20 кГц / ±3 дБ
- Отношение сигнал/шум: > 65 дБ (ССІК)
- Входная чувствительность
  - AUX SCART и AUX 1: 500 мВ
  - MP3 LINK: 250 MB

#### Диск

154

- Тип лазера: Полупроводниковый
- Диаметр диска: 12 см / 8 см
- Декодирование видеосигнала: MPEG1/ MPEG2 / DivX / DivX Ultra / WMV9
- Видеовыход: 12 бит, 148 MHz
- Система сигнала:PAL / NTSC
- Видео S/N: 56 дБ
- Аудио ЦАП: 24 бит / 192 кГц
- Частотный отклик: 4 Гц 20 кГц (44,1 кГц)
   4 Гц 22 кГц (48 кГц)
   4 Гц 44 кГц (96 кГц)
- PCM: IEC 60958

RU

Dolby Digital, DTS: IEC60958, IEC61937

#### Радио

- Диапазон настройки: FM 87,5–108 МГц (50 кГц)
- Пороговая чувствительность 26 дБ: FM 20 дБф
- Подавление помехи по промежуточной частоте: FM 60 дБ
- Отношение сигнал/шум: FM 60 дБ
- Искажение гармоник: FM 3%
- Частотный отклик: FM 180 Гц 10 кГц /±6 дБ
- Разделение стереосигнала: FM 26 дБ (1 кГц)
- Пороговое значение стерео: FM 23,5 дБ

#### USB

- Совместимость: Высокоскоростной USB (2.0)
- Поддержка классов: UMS (Класс запоминающих устройств USB)

#### Док-станция для iPod

- Размеры (ШхВхГ): 34,5 х 104 (мм)
- Bec: 163,5 г

#### Мощность (сабвуфер)

- Источник питания: 220~240 В, 50 Гц
- Энергопотребление: 120 Вт
- Энергопотребление в режиме ожидания:
  - Обычное: < 3,5 Вт</li>
  - Низкое: < 0.27 Вт</li>
- Система: Система Bass Reflex
- Полное сопротивление: 4 Ом
- Акустическая система: НЧ-динамик 165 мм (6 1/2")
- Частотный отклик: 35 Гц 200 Гц
- Размеры (ШхВхГ): 322 x 425 x 322 (мм)
- Bec: 12,7 кг

#### Основное устройство

- Размеры (ШхВхГ): 1047 x 174 x 155 (мм)
- Вес: 8,9 кг
  - Центральный громкоговоритель:
    - Сопротивление громкоговорителя: 4 Ом
    - Акустическая система: 2 х НЧ-динамика 2,5" + 2 х динамика ВЧ с мягким куполом 1"
    - Частотный отклик: 200 Гц 20 кГц
- Левый/ Правый громкоговорители объемного звучания:
  - Сопротивление громкоговорителя: 6 Ом
  - Акустическая система: 4х широкополосных динамика 2,5"
  - Частотный отклик: 200 Гц 20 кГц

3 hts8140\_eu\_rus1.indd 154 2008-05-08 10:02:41 AM

# 9 Устранение неисправностей



Риск поражения электрическим током.
 Запрещается снимать корпус этого устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается ремонтировать систему самостоятельно.

При возникновении неполадок в процессе использования устройства проверьте следующие пункты, прежде чем обращаться в сервисную службу. Если неполадку не удается исправить, зарегистрируйте ваш продукт и получите поддержку на веб-сайте www.philips.com/welcome.

# Основное устройство

Кнопки устройства не работают.

- Отсоедините устройство от розетки электросети на несколько минут, затем снова подключите.
- Убедитесь, что сабвуфер подключен к устройству домашнего кинотеатра с DVD с помощью соединительного кабеля.

# Изображение

Нет изображения.

- Для правильного выбора видеовхода сигнала обратитесь к руководству пользователя телевизора. Меняйте телевизионный канал, пока не увидите экран диска DVD.
- Нажмите DISC.
- Если проблема возникает при переключении в режим прогрессивной развертки или при изменении параметров типа телевизора, необходимо вернуться в режим по умолчанию:
  - 1. Нажмите 📤, чтобы открыть отделение для диска.
  - Нажмите ► (для прогрессивной развертки) или ◄ (для типа телевизора).
  - 3. Нажмите SUBTITLE.

Нет изображения при соединении HDMI.

- Проверьте исправность кабеля HDMI. Замените кабель HDMI на новый.
- Если это происходит при изменении видеоразрешения HDMI, последовательно нажимайте HDMI до появления изображения.

**RU** 155

3\_hts8140\_eu\_rus1.indd 155 2008-04-23 10:44:08 AM

Звук	
Нет звука.	• Убедитесь, что аудиокабели подключены, затем нажмите соответствующую кнопку источника входного сигнала (напр., AUX/DI /MP3 LINK, USB) для выбора устройства воспроизведения.
Нет звука при соединении HDMI.	<ul> <li>На выходе HDMI может не быть аудиосигнала в случае, если подключенное устройство является несовместимым с HDCF или совместимым только с DVI.</li> <li>Убедитесь, что параметр [ Аудио HDMI ] включен.</li> </ul>
При передаче телепрограмм отсутствует звук.	• Подключите аудиокабель от входа AUDIO на устройстве к выходу AUDIO на телевизоре. Затем последовательно нажимайте AUX/DI /MP3 LINK для выбора соответствующего источника входного аудиосигнала.
Воспроизведение	
DivX видеофайлы не воспроизводятся.	<ul> <li>Убедитесь в том, что файл DivX закодирован в режиме Профиль домашнего кинотеатра с помощью энкодера DivX.</li> <li>Убедитесь, что файл DivX видео не поврежден.</li> </ul>
Формат изображения на экране не соответствует установке дисплея телевизора.	• Форматное соотношение зафиксировано на диске DVD.
Субтитры DivX отображены не правильно.	<ul> <li>Убедитесь, что названия файла субтитров и файла фильма совпадают.</li> <li>Выберите правильное множество символов.</li> <li>1. Нажмите кнопку ОРТІОNS.</li> <li>2. Нажмите кнопку ▶, затем выберите [ Подзаг. DivX ] в меню.</li> <li>3. Выберите набор символов, поддерживаемый субтитрами.</li> </ul>
Содержимое флэш-	• Формат флэш-накопителя USB не совместим с устройством.

156 **RU** 

накопителя USB не может

быть прочитано.

3\_hts8140\_eu\_rus1.indd 156 2008-04-23 10:44:08 AM

(например, NTFS).

Диск отформатирован с применением другой системы

• Максимальный поддерживаемый объем памяти - 160 ГБ.

файлов, которая не поддерживается данным устройством

Видеоматериалы iPod (фильмы, фотографии, видеоклипы и т.п.) не отображаются в режиме Extended Control (Режим расширенного управления).

• В режиме расширенного управления обзор видео не поддерживается, видеоматериалы можно просматривать на самом iPod.

# 10 Глоссарий

#### Формат экрана

Форматное соотношение длины и ширины экрана. Формат стандартного телевизора - 4:3, а формат широкоэкранного телевизора или телевизора с поддержкой высокой четкости - 16:9. Формат letter box позволяет получить изображение с более широкой перспективой на стандартном экране формата 4:3.

#### DivX

Кодирование DivX является запатентованной, основанной на формате MPEG-4 технологией сжатия видеоданных, разработанной компанией DivXNetworks, Inc., позволяющей сжимать видеоданные до такого размера, который можно передавать по сети Интернет, сохраняя при этом высокое качество изображения.

#### Dolby Digital

Система объемного звучания, разработанная Dolby Laboratories, которая содержит до шести каналов цифрового аудио (передние левый и правый, объемные левый и правый, центральный и сабвуфер).

#### HDMI

HDMI: (Мультимедийный интерфейс высокой четкости) - это высокоскоростной цифровой интерфейс, позволяющий передавать несжатое видео высокой четкости и цифровое многоканальное аудио. Это позволяет достичь совершенного качества изображения и звука без всяких помех. Стандарт HDMI полностью обратно совместим с устройствами DVI.

Согласно требованиям стандарта HDMI подключение устройств HDMI или DVI без HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) не приводит к воспроизведению видео или аудио.

#### **HDCP**

(High-bandwidth Digital Content Protection) является технологией, обеспечивающей безопасную передачу цифровых записей между различными устройствами (для предотвращения нарушения авторских прав).

#### **IPEG**

Очень распространенный цифровой формат для неподвижного изображения. Система сжатия данных для неподвижного изображения, предложенная Joint Photographic Expert Group, с незначительным снижением качества изображения при высокой степени сжатия. Такие файлы можно узнать по их расширению "IPG" или "IPEG".

#### MP3

Формат файла с системой сжатия звуковых данных. "MP3" - сокращение от Motion Picture Experts Group 1 (или MPEG-1) Audio Layer 3. При использовании формата MP3 на один CD-R или CD-RW помещается примерно в 10 раз больше данных, чем на обычный компакт-диск. Такие файлы можно узнать по расширению ".MP3".

#### **MPEG**

Motion Picture Experts Group. Набор систем сжатия для цифрового аудио и видео.

#### Прогрессивная развертка

На дисплее с прогрессивной разверткой отображается в два раза больше кадров в секунду, чем на дисплее обычной системы телевидения. Это обеспечивает более высокое разрешение и качество изображения.

#### WMA

Windows Media™ Audio. Означает технологию сжатия аудиоданных, разработанную корпорацией Microsoft. Данные WMA могут быть закодированы с помощью проигрывателя Windows Media версии 9 или проигрывателя Windows Media для ОС Windows XP. Такие файлы можно узнать по расширению "WMA".

#### WMV

Windows Media Video. Технология сжатия видеоданных, разработанная корпорацией Microsoft. Материалы WMV могут быть закодированы с помощью энкодера Windows Media® 9 серии. Такие файлы можно узнать по расширению "WMA".